

ES

ANEXO

RESUMEN DE LAS CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO BIOCIDA

Product 2-5 - Quaron

Tipo(s) de producto

PT03: Higiene veterinaria

Número de autorización: ES/MRF(NA)-2024-03-00921 1-2

Número de referencia R4BP: ES-0030927-0011

| | |
|--|----|
| 1. INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA | 3 |
| 1.1. Nombre comercial del producto | 3 |
| 1.2. Titular de la autorización | 3 |
| 1.3. Fabricante(s) del producto | 3 |
| 1.4. Fabricante(s) de la(s) sustancia(s) activa(s) | 3 |
| 2. COMPOSICIÓN Y FORMULACIÓN DEL PRODUCTO | 5 |
| 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto | 5 |
| 2.2. Tipo(s) de formulación | 5 |
| 3. INDICACIONES DE PELIGRO Y CONSEJOS DE PRUDENCIA | 6 |
| 4. USO(S) AUTORIZADO(S) | 7 |
| 4.1. Descripción de uso | 7 |
| 4.2. Descripción de uso | 8 |
| 5. INSTRUCCIONES GENERALES DE USO | 10 |
| 5.1. Instrucciones de uso | 10 |
| 5.2. Medidas de mitigación de riesgos | 10 |
| 5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente | 10 |
| 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y de su envase | 10 |
| 5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento | 10 |
| 6. INFORMACIÓN ADICIONAL | 12 |

Capítulo 1. INFORMACIÓN ADMINISTRATIVA

1.1. Nombre comercial del producto

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Nombre(s) comercial(es) | Producto 2-5 - QUARON |
|-------------------------|-----------------------|

1.2. Titular de la autorización

| | | |
|---|------------------------------|--|
| Razón social y dirección del titular de la autorización | Nombre | STOCKMEIER FRANCE SAS |
| | Dirección | 3 rue de la Buhotière 35091 RENNES Francia |
| Número de autorización | ES/MRF(NA)-2024-03-00921 1-2 | |
| Número de referencia R4BP | ES-0030927-0011 | |
| Fecha de la autorización | 01/04/2024 | |
| Fecha de vencimiento de la autorización | 19/09/2033 | |

1.3. Fabricante(s) del producto

| | |
|---|---|
| Nombre del fabricante | STOCKMEIER FRANCE SAS |
| Dirección del fabricante | 3 rue de la Buhotière – Saint-Jacques de la Lande - BP 89 152 F-35091 Rennes CEDEX 9 Francia |
| Ubicación de las plantas de fabricación | STOCKMEIER FRANCE SAS site1 3 rue de la Buhotière F-35136 Saint-Jacques de la Lande France Francia STOCKMEIER FRANCE SAS site 2 Rue des Criquiers F-60220 Formerie Francia |

1.4. Fabricante(s) de la(s) sustancia(s) activa(s)

| | |
|---|---|
| Sustancia activa | L-(+)-lactic acid |
| Nombre del fabricante | Jungbunzlauer S.A |
| Dirección del fabricante | ZI Portuaire - BP 32 F-67390 Marcklosheim Francia |
| Ubicación de las plantas de fabricación | Jungbunzlauer S.A site 1 Jungbunzlauer S.A - ZI Portuaire - BP 32 F-67390 Marcklosheim Francia |

| | |
|---|---|
| Sustancia activa | L-(+)-lactic acid |
| Nombre del fabricante | Purac Bioquimica sa |
| Dirección del fabricante | Gran Vial 19-25 08160 MONTMELÓ España |
| Ubicación de las plantas de fabricación | Purac Bioquimica sa site 1 Gran Vial 19-25 E-08160 MONTMELÓ España |

| | |
|-----------------------|---------------------|
| Sustancia activa | L-(+)-lactic acid |
| Nombre del fabricante | Purac Bioquimica sa |

| | |
|---|--|
| Dirección del fabricante | Gran Arkelsedijk 46 4206 AC Gorinchem Países Bajos |
| Ubicación de las plantas de fabricación | Purac Bioquímica sa site 1 Gran Arkelsedijk 46 4206 AC Gorinchem Países Bajos |

Capítulo 2. COMPOSICIÓN Y FORMULACIÓN DEL PRODUCTO

2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto

| Nombre común | Nombre IUPAC | Función | Número CAS | Número CE | Contenido (%) |
|-------------------|--------------|------------------|------------|-----------|---------------|
| L-(+)-lactic acid | | sustancia activa | 79-33-4 | 201-196-2 | 10,26 |

2.2. Tipo(s) de formulación

AL Cualquier otro líquido

Capítulo 3. INDICACIONES DE PELIGRO Y CONSEJOS DE PRUDENCIA

| | |
|-------------------------|---|
| Indicaciones de peligro | H318: Provoca lesiones oculares graves. EUH208: Contiene <name of sensitising substance>. Puede provocar una reacción alérgica. |
| Consejos de prudencia | P280: Llevar equipo de protección para los ojos. P305 + P351 + P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. P337 + P313: Si persiste la irritación ocular: Consultar a un attention. P310: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico/ |

Capítulo 4. USO(S) AUTORIZADO(S)

4.1. Descripción de uso

Tabla 1. Uso # 9 – Desinfección de ubres en animales de ordeño: después del ordeño mediante inmersión líquida manual

| | |
|---|---|
| Tipo de producto | PT03: Higiene veterinaria |
| Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado | Desinfección de ubres. |
| Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo) | Nombre científico: no hay datos Nombre común: otros: Bacteria Etapa de desarrollo: no hay datos Nombre científico: no hay datos Nombre común: otros: Levaduras Etapa de desarrollo: no hay datos Nombre científico: no hay datos Nombre común: otros: Virus envueltos Etapa de desarrollo: no hay datos |
| Ámbito(s) de uso | uso en interiores Desinfección de ubres en animales de ordeño. |
| Método(s) de aplicación | Método: Sistema abierto: tratamiento por inmersión Descripción detallada: Inmersión manual después del ordeño, producto líquido. |
| Frecuencia de aplicación y dosificación | Tasa de aplicación: - vacas y búfalas: 3 a 10 ml. - ovejas: 1,5 a 5 ml. - cabras: 2,5 a 6 ml. Dilución (%): Sin dilución. Producto listo su uso. Número y frecuencia de aplicación: Botella HDPE 1 L. Jerrican HDPE 5 L. Jerrican HDPE 10 L. Jerrican HDPE 20 L. Jerrican HDPE 22 L. Tambor HDPE 60 L. Tambor HDPE 220 L. Contenedor HDPE 1000 L. |
| Categoría(s) de usuarios | profesional especializado ; profesional |
| Tamaños de los envases y material del envasado | Botella HDPE 1 L. Jerrican HDPE 5 L. Jerrican HDPE 10 L. Jerrican HDPE 20 L. Jerrican HDPE 22 L. Tambor HDPE 60 L. Tambor HDPE 220 L. Contenedor HDPE 1000 L. |

4.1.1. Instrucciones de uso para el uso específico

- Rellene manualmente la copa de inmersión de 300 ml limpio y seco con 225 ml del producto listo para usar.

- Apriete entre tres y seis veces el depósito de la copa de inmersión para que el líquido espeso se eleve hasta los 2/3 del depósito del vaso de inmersión.
- Aplicar mediante inmersión manual impregnando las ubres del animal en toda su superficie después del ordeño.
- Para aplicación después del ordeño dejar el producto hasta el próximo ordeño. Mantener a los animales de pie hasta que el producto se haya secado (al menos 5 minutos). Antes del siguiente ordeño, limpiar las ubres con papel o una toalla.
- Limpiar regularmente el equipo de aplicación con agua.

4.1.2. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico

El usuario profesional debe llevar gafas de protección química durante la carga, aplicación por inmersión y limpieza del equipo.

Ver sección Instrucciones Generales de Uso

4.1.3. Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Ver sección Instrucciones Generales de Uso

4.1.4. Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección Instrucciones Generales de Uso

4.1.5. Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección Instrucciones Generales de Uso

4.2. Descripción de uso

Tabla 2. Uso # 10 – Desinfección de ubres en animales de ordeño: después del ordeño mediante inmersión semiautomática en líquido espeso

| | |
|---|---|
| Tipo de producto | PT03: Higiene veterinaria |
| Cuando proceda, descripción exacta del uso autorizado | Desinfección de ubres. |
| Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo) | Nombre científico: no hay datos Nombre común: otros: Bacteria Etapa de desarrollo: no hay datos Nombre científico: no hay datos Nombre común: otros: Levaduras Etapa de desarrollo: no hay datos Nombre científico: no hay datos Nombre común: otros: Virus envueltos Etapa de desarrollo: no hay datos |
| Ámbito(s) de uso | uso en interiores Desinfección de ubres en animales de ordeño. |
| Método(s) de aplicación | Método: Sistema abierto: tratamiento por inmersión Descripción detallada: Inmersión manual después del ordeño, producto líquido. |

| | |
|--|---|
| Frecuencia de aplicación y dosificación | <p>Tasa de aplicación: - vacas y búfalas: 3 a 10 ml. - ovejas: 1,5 a 5 ml. - cabras: 2,5 a 6 ml.</p> <p>Dilución (%): Sin dilución. Producto listo su uso.</p> <p>Número y frecuencia de aplicación: Frecuencia y momento de aplicación:</p> <ul style="list-style-type: none"> • vacas y búfalas: 2 a 3 veces al día para la desinfección después del ordeño. • ovinos y caprinos: 1 a 2 veces al día para la desinfección después del ordeño. <p>Tiempo de contacto: 5 minutos. Temperatura ambiente.</p> |
| Categoría(s) de usuarios | profesional especializado ; profesional |
| Tamaños de los envases y material del envasado | <p>Botella HDPE 1 L.</p> <p>Jerrican HDPE 5 L.</p> <p>Jerrican HDPE 10 L.</p> <p>Jerrican HDPE 20 L.</p> <p>Jerrican HDPE 22 L.</p> <p>Tambor HDPE 60 L.</p> <p>Tambor HDPE 220 L.</p> <p>Contenedor HDPE 1000 L.</p> |

4.2.1. Instrucciones de uso para el uso específico

- Conecte el envase al equipo semiautomático de inmersión.
- Pulse el gatillo para llenar el depósito de la copa de inmersión con el producto en forma de líquido espeso.
- Aplicar mediante inmersión manual impregnando las ubres del animal en toda su superficie después del ordeño.
- Para aplicación después del ordeño dejar el producto hasta el próximo ordeño. Mantener a los animales de pie hasta que el producto se haya secado (al menos 5 minutos). Antes del siguiente ordeño, limpiar las ubres con papel o una toalla.
- Limpiar regularmente el equipo de aplicación con agua.

4.2.2. Medidas de mitigación de riesgos para el uso específico

El usuario profesional debe llevar gafas de protección química y guantes durante la carga, aplicación por inmersión y limpieza del equipo.

Ver sección Instrucciones Generales de uso

4.2.3. Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Ver sección Instrucciones Generales de uso

4.2.4. Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Ver sección Instrucciones Generales de uso

4.2.5. Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Ver sección Instrucciones Generales de uso

Capítulo 5. INSTRUCCIONES GENERALES DE USO¹

5.1. Instrucciones de uso

Cumplir con las instrucciones de uso.

Respetar las condiciones de uso del producto (concentración, tiempo de contacto, temperatura, pH, etc.).

Informe al titular de la autorización si el tratamiento no es eficaz.

El producto debe estar a una temperatura superior a 20 °C antes de su uso.

5.2. Medidas de mitigación de riesgos

-

5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

- EN CASO DE INHALACIÓN: Si se presentan síntomas, llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
- EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca inmediatamente. Dé algo de beber, si la persona expuesta puede tragar. No induzca el vómito. Llame al 112 / ambulancia para asistencia médica.
- EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lave la piel inmediatamente con abundante agua. A partir de entonces, quítese toda la ropa contaminada y lávela antes de volver a usarla. Continúe lavando la piel con agua durante 15 minutos. Llame a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.
- EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuague inmediatamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si lleva y es fácil de hacer. Continúe enjuagando durante al menos 15 minutos. Llame al 112 / ambulancia para asistencia médica.

Información para el personal sanitario / médico:

Los ojos también deben enjuagarse repetidamente en el camino al médico si los ojos están expuestos a químicos alcalinos (Ph > 11), aminas y ácidos como ácido acético, ácido fórmico o ácido propiónico.

SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Teléfono 91 562 04 20

Para incorporar este teléfono a la etiqueta deberá realizar la correspondiente notificación al INTCF conforme al procedimiento establecido en la Orden JUS/288/2021, modificada por la Orden JUS/877/2023, de 21 de julio.

5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y de su envase

•

Envases vacíos, restos de producto, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Deposite los residuos de envases en los puntos de recogida establecidos o entréguese a un gestor autorizado de residuos peligrosos según lo acordado con el sistema de responsabilidad ampliada del productor. Entréguese los restos de producto, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación a un gestor autorizado de residuos peligrosos, de acuerdo con la normativa vigente.

Codifique el residuo de acuerdo a la Decisión 2014/955/UE.

No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

- No almacenar a temperatura superior a 40 °C.
- Después del almacenamiento, agitar antes de usar.

¹Las instrucciones de uso, las medidas de mitigación de riesgos y otras instrucciones de uso con arreglo a la presente sección son válidas para cualquier uso autorizado.

-
- Periodo de conservación: 2 años.

Capítulo 6. INFORMACIÓN ADICIONAL

Personal profesional especializado: operadores de control de plagas que han recibido formación específica frente al control de organismos nocivos de acuerdo a la legislación nacional actual.

Personal profesional: usuario que aplica productos biocidas dentro de su lugar de trabajo. Este usuario tiene algunos conocimientos y habilidades en el manejo de productos químicos y es capaz de usar correctamente los equipos de protección personal (EPP) si fuera necesario.

Público en general (personal no profesional): usuarios que no son profesionales y que aplican el producto biocida en el contexto de su vida privada.